

Guía para la limpieza de los productos Equipos portátiles para la detección de gases



Fecha de publicación del boletín: **27 de marzo de 2020**

En relación con la COVID-19, el Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) de los Estados Unidos recomienda el uso de productos de limpieza eficaces contra los patógenos virales emergentes, aprobados por la EPA. El CDC hace referencia a los desinfectantes registrados por la EPA que cumplen estos criterios y que aparecen en la lista N del sitio web de la EPA (<https://www.epa.gov/pesticide-registration/list-n-disinfectants-use-against-sars-cov-2>). Según esta guía, se pueden usar los siguientes limpiadores para todos los detectores portátiles de gases con la marca ALTAIR®, incluyendo el 4XR, 5X, 5X PID, 4X, 4XM, 2X y las versiones monogás:

Guía para la limpieza de los productos

1. MSA Confidence Plus® 2, número de parte MSA 10009971. El limpiador Confidence Plus 2 de MSA está incluido en la lista N, según el n.º de registro de la EPA, que empieza con 47371-130.
2. Desinfectantes de la lista N de la EPA que cumplen los siguientes criterios:
 - a. Ingrediente activo solo peróxido de hidrógeno O solo amonio cuaternario
 - b. No contienen alcohol a concentraciones de más del 0.1 % en peso
 - c. No contienen hipoclorito de sodio (blanqueador) a concentraciones de más del 7 % como ingrediente activo
3. Si las opciones 1 o 2 no están disponibles en el mercado local, use una solución de peróxido de hidrógeno al 3 % en agua y déjala actuar 5 minutos en la superficie.
4. Si no hay productos de limpieza disponibles que cumplan los criterios anteriores, se podrá utilizar blanqueador de uso doméstico diluido, como medida provisional, hasta que pueda conseguirse una de las opciones indicadas. El CDC recomienda preparar una solución con blanqueador mezclando los siguientes componentes:
5 cucharadas (1/3 de taza) de blanqueador por galón de agua
O
4 cucharaditas de blanqueador por cuarto de galón de agua
Siga las instrucciones del fabricante para la aplicación y la ventilación adecuada. Asegúrese de que el producto no se haya vencido. Nunca mezcle blanqueador de uso doméstico con amoniaco u otros limpiadores.
La concentración mínima recomendada es de un 2 % de blanqueador en agua. Para evitar dañar los detectores, asegúrese de no superar una concentración del 7 % de blanqueador en agua.

Sustancias químicas no compatibles con los productos

Tenga en cuenta que para los detectores portátiles de gases ALTAIR es fundamental no utilizar limpiadores con sustancias químicas que puedan comprometer el desempeño del sensor o dañar la carcasa del detector. Esto incluye los agentes desinfectantes que contienen alcohol a una concentración superior al 0.1 % en peso o hipoclorito de sodio (blanqueador) a una concentración superior al 7 %.

La situación asociada a la COVID-19 está cambiando rápidamente. Por tanto, esta guía estará sujeta a actualizaciones a medida que las circunstancias lo exijan. Consulte el Centro de recursos de MSA dedicado a la emergencia de la COVID-19 (<https://us.msasafety.com/coronavirus>) para asegurarse de tener la versión más reciente. Además, algunas organizaciones, como el CDC, están proporcionando información y directrices al respecto a medida que estas se van actualizando. Para obtener la información más actualizada sobre la emergencia COVID-19, consulte regularmente las directrices que publican las organizaciones nacionales e internacionales, como el CDC, los Institutos Nacionales de Salud (NIH), la Organización Mundial de la Salud (OMS), el Centro Europeo para la Prevención y el Control de Enfermedades (ECDC) y las autoridades locales en materia de salud. En los sitios web que se enumeran a continuación, encontrará información sobre las medidas requeridas para la prevención, el control y la gestión del contacto con el virus:

CDC EE. UU.	https://www.cdc.gov/coronavirus/index.html
NIH EE. UU.	https://www.nih.gov/news-events/news-releases/nih-officials-discuss-novel-coronavirus-recently-emerged-china
OMS	https://www.who.int/health-topics/coronavirus
ECDC	https://www.ecdc.europa.eu/en/coronavirus

Nota: Este boletín proporciona únicamente una descripción general de los productos ilustrados. Si bien se describen los usos y funciones de los productos, no debe permitirse bajo ninguna circunstancia que estos sean utilizados por personas sin la debida formación o capacitación, y sin haber leído detenidamente y comprendido el manual de instrucciones/uso, que contiene información detallada para el correcto uso y cuidado de los productos, con las respectivas advertencias y recomendaciones. Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

MSA opera en más de 40 países del mundo entero. Para encontrar la oficina MSA más cercana, visite el sitio web MSAsafety.com/offices.